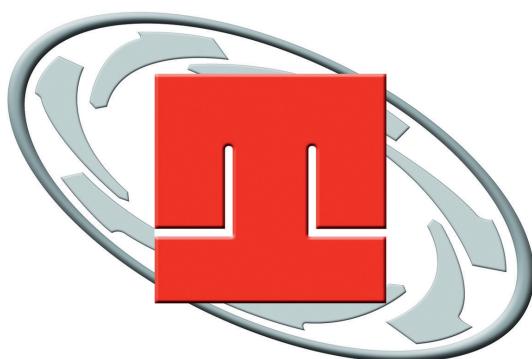
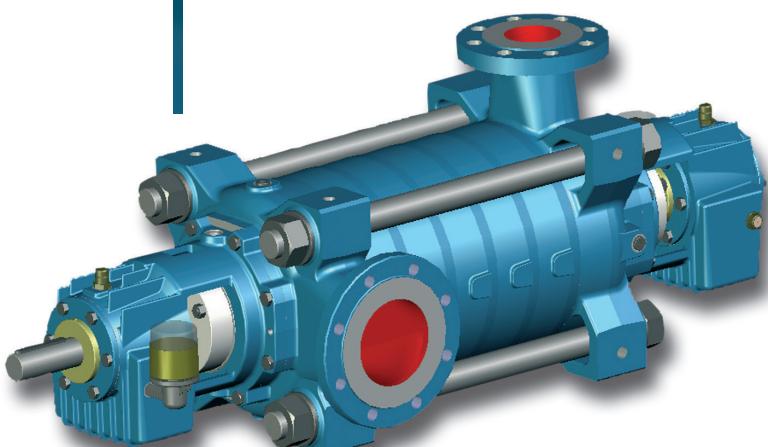


TMHP

Pompe centrifughe
multistadio in esecuzione
multicellulare orizzontali

*Horizontal multistage centrifugal
pumps in ring-section design*

*Pompes centrifuges à plusieurs
étapes en exécution multicellulaire,
horizontaux*



pompetravaini

Pompe centrifughe multistadio in esecuzione multicellulare, orizzontali

COSTRUZIONE

Pompe centrifughe multistadio in esecuzione multicellulare, divise radialmente, con giranti radiali chiuse e girante di aspirazione nel primo stadio per un miglior valore di NPSH. Le parti del corpo sono assemblate con robusti tiranti posizionati all'esterno e isolate con O-Ring. Bocche aspirante e premente radiali, possono venire ruotate ogni 90°. Flange secondo DIN ed ANSI (foratura, gradino di tenuta e spessore delle flange).

SOPPORTAZIONE

Sopporti flangiati a grasso o a bagno d'olio, su entrambi i lati della pompa. Il bloccaggio assiale, lato libero, avviene con cuscinetti ad alta capacità di resistenza alle spinte assiali. Il bloccaggio radiale, lato comando, con cuscinetto a rulli.

Per condizioni di servizio con elevate pressioni è disponibile una sopportazione con cuscinetti reggispinta maggiorati. Possibilità di raffreddare la sopportazione (vedi varianti costruttive).

SPINTA ASSIALE

Le pompe sono equipaggiate con un pistone di equilibrio per il bilanciamento idraulico della spinta assiale derivante dalle girante. La spinta residua viene sopportata dai cuscinetti assiali.

TENUTA DELL'ALBERO

Premistoppa a baderia non raffreddato, con o senza iniezione di liquido di sbarramento. Tenuta meccanica normalizzata, secondo DIN 24960 non raffreddata o raffreddata, semplice o doppia.

ACCOPIAMENTO

Basamento con accoppiamento diretto pompa/motore elettrico, con giunto elastico, lato aspirazione. Oppure turbina a vapore o indirettamente con riduttore di giri. Senso di rotazione Orario rispetto al lato motore. Basamento in esecuzione resistente agli svergolamenti, in profilo di acciaio ad U, verniciato per l'intero gruppo. (pompa+motore)

IMPIEGO

- Impianti di lavaggio
- Impianti di irrigazione
- Impianti di innevamento
- Impianti di riscaldamento
- Impianti di refrigerazione
- Impianti ad osmosi inversa
- Impianti ad acqua surriscaldata
- Impianti per alimentazione caldaia
- Impianti per estrazione condensato
- Impianti di sollevamento ad alte pressioni
- Impianti di alimentazione idrica e antincendio

DATI DI FUNZIONAMENTO

DN asp./man	da 32/150 e 50/250
Q	fino a 800 m ³ /h (220 l/s)
H	fino a 650 m
P	max fino a 64 bar
T max	da -20°C a +180°C
n	fino a 3600 giri/min.
Flange standard	DIN
Bocca aspirante	PN 16
Bocca premente	PN 64

DESIGN

Multistage centrifugal pumps in ring-section design, radially split, with closed radial impellers and suction impeller at 1st stage for lower NPSH values. Casing parts sealed by O-rings and assembled by robust tie bolts positioned externally at suction branch. Radial suction-and flow inlet which can be rotated every 90°. Flanges according to DIN and ANSI (drilling, sealing step and flange thickness).

BEARING

Flanged greace or oil-lubricated bearings on both pump sides. Axial balance on the open side by special bearing well suitable against axial thrust.

Radial balance on operating side by roller bearing. Heavy antifriction bearing available for high pressure conditions.

AXIAL THRUST

Pumps equipped with balance drum for the hydraulic balancing of the impeller axial thrust. Residual thrust absorbed by axial bearing.

SHAFT SEALS

Cooled or uncooled packing stuffing box, with or without barrage fluid injection.

Single or double mechanical seal in accordance with DIN 24960, cooled or uncooled.

COUPLING

Base with either direct coupling pump/electric motor, with elastic coupling on suction side; or steam turbine; or indirect coupling by speed reducer. Clockwise direction of rotation from operating side.

Robust anti-twist base in U structural steel; whole unit polished (pump + motor).

APPLICATIONS

- Washing plants
- Artificial snowing plants
- Irrigation plants
- Heating plants
- Cooling plants
- Reverse osmosis plants
- Superheated water plants
- Boiler feed plants
- Condensate lift plants
- High pressure lift plants
- Water feed and anti-fire plants

WORKING FEATURES

DN suct./disch.	32/150 and 50/250
Q	up to 800 m ³ /h (220 l/s)
H	up to 650 m
max P	up to 64 bar
max T	from -20°C to +180°C
Speed	up to 3600 rpm
Standard flanges	DIN
Suction inlet	PN 16
Flow inlet	PN 64

Horizontal multistage centrifugal pumps in ring-section design

Pompes centrifuges à plusieurs étapes en exécution multicellulaire, horizontaux

FABRICATION

Pompes centrifuges à plusieurs étages en exécution multicellulaire, séparées radialement, avec roues radiales fermées et roue d'aspiration dans le premier étage pour une meilleure valeur de NPSH. Les parties du corps sont montées avec des tirants robustes placés à l'extérieur et isolés avec des joints toriques. Les bouches d'aspiration et les tuyaux d'échappement radiaux peuvent se tourner tous les 90°. La Bride est conforme aux normes DIN et ANSI (perçage, degré d'étanchéité et épaisseur des brides).

SUPPORT

Supports brides engraissés ou bain d'huile sur les deux côtés de la pompe. Le blocage axial, côté libre, a lieu avec des paliers à haute capacité de résistance aux poussées axiales. Le blocage radial, côté des commandes, a lieu avec des paliers à rouleaux. En cas de fonctionnement sous des conditions de pressions élevées, un support avec palier de butée augmenté est disponible. Les supports peuvent être refroidis (voir différentes variantes de fabrication).

POUSSÉE AXIALE

Les pompes sont munies d'un piston d'équilibrage pour le balancement hydraulique de la poussée axiale provenant des roues. La poussée restante est supportée par les paliers axiaux.

ÉTANCHÉITÉ DE L'ARBRE

Presse-garniture à étoupe non refroidie avec ou sans injection de liquide de rétention. Étanchéité mécanique normalisée (d'après DIN 24960) non refroidie ou refroidie, simple ou double.

COUPLAGE

Base avec couplage directe à la pompe/au moteur électrique avec joint élastique, côté aspiration. Ou bien la turbine à gaz, ou bien indirectement avec le réducteur de tours. Sens de rotation dans le sens des aiguilles d'une montre par rapport au côté du moteur. Base résistante aux torsions, en profilé d'acier en U, avec totalité du groupe peint (pompe + moteur).

EMPLOI

- Systèmes de lavage
- Systèmes d'irrigation
- Enneigeurs
- Systèmes de réchauffement
- Systèmes de refroidissement
- Systèmes à osmose inverse
- Systèmes d'eau surchauffée
- Systèmes pour l'alimentation de la chaudière
- Systèmes pour l'extraction du condensat
- Systèmes de levage à des pressions élevées
- Systèmes d'alimentation hydrique et anti-incendie

DONNÉES DE FONCTIONNEMENT

DN asp./ref.	de 32/150 à 50/250
Q	jusqu'à 800 m ³ /h (200 Vs.)
H	jusqu'à 650 m
P	maximum jusqu'à 64 bar
T max	de -20°C à +180°C
n	jusqu'à 3600 tours/min.
Norme de la bride	DIN
Bouche d'aspiration	PN 16
Bouche d'échappement	PN 64



pompetravaini

Pompe multicellulare

Multistage pumps

Pompes multicellulaires

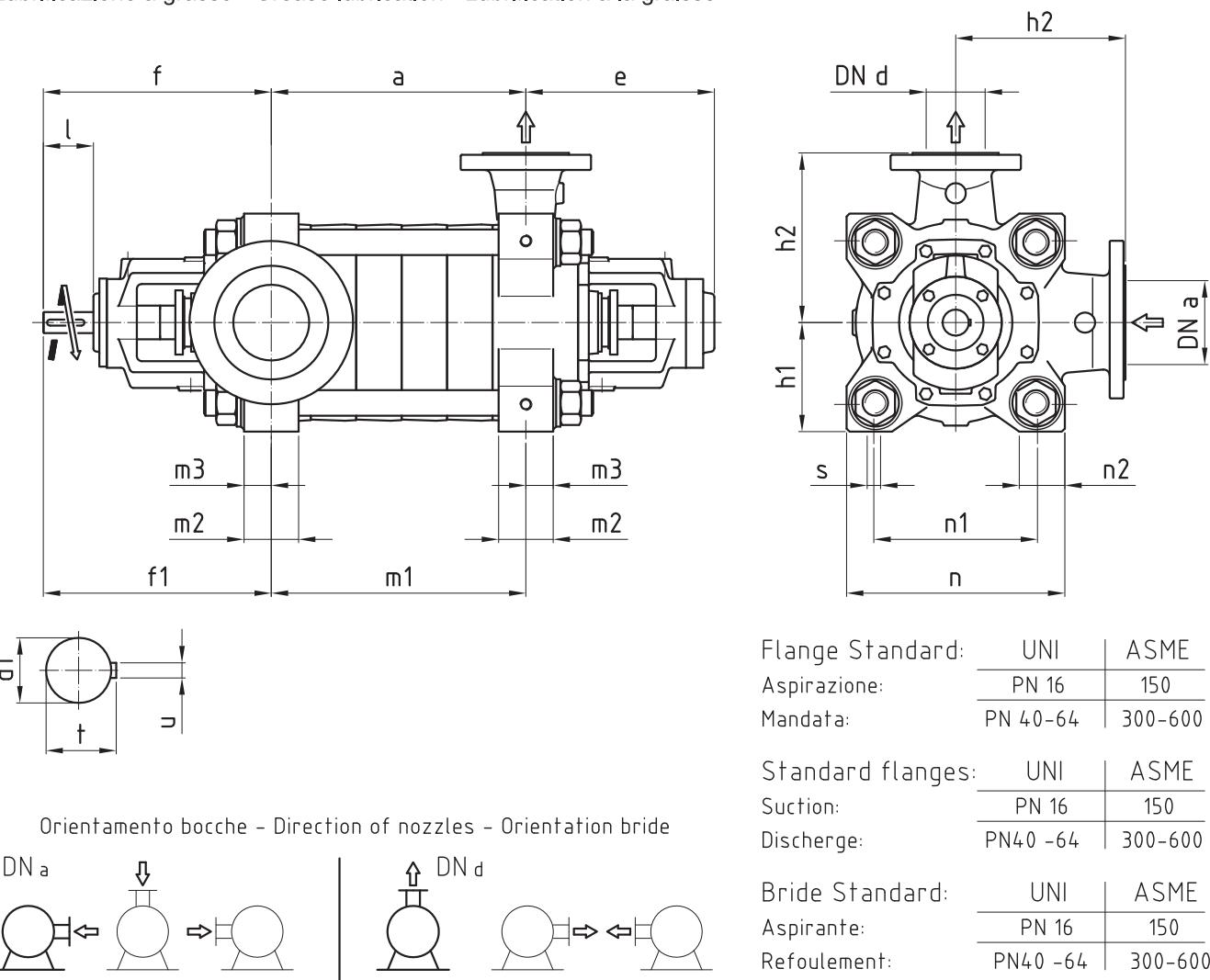
TMHP/1G

Dimensioni d'ingombro

Overall dimensions

Dimensiones d'encombrement

Lubrificazione a grasso - Grease lubrication - Lubrification à la graisse



Pompa tipo Pump type Pompe type	Flange Flange Bride		Dimensioni pompa Pump dimension Pompe cotes						Dimensioni piedi Foot dimensions Pied cotes						Estremità d'albero Shaft end Bout d'arbre			
	DN a	DN d	e	f	f1	h1	h2	m2	m3	n	n1	n2	s	d1	l	t	u	
32	50	32	280	300	300	140	200	50	25	280	210	65	M16	28	60	31	8	
50	80	50	305	340	340	155	225	55	27.5	310	240	65	M16	32	80	35	10	
80	125	80	325	360	360	175	250	65	32.5	350	270	75	M20	38	80	41	10	
100	150	100	350	410	410	205	315	75	37.5	410	300	90	M20	42	110	45	12	
125	200	125	420	515	515	255	350	95	47.5	510	400	110	M24	55	130	59	16	
150	250	150	480	555	555	305	420	120	60	610	460	140	M27	70	140	74.5	20	

Pompa tipo Pump type Pompe type	Numeri di stadio - Number of stages - Nombre d'étage																		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
32 $\frac{a}{m_1}$	125	180	235	290	345	400	455	510	565	620	675	730	785	840	895	950	1005	1060	1115
50 $\frac{a}{m_1}$	152	214	276	338	400	462	524	586	648	710	772	834	896	958	1020	1082	1144		
80 $\frac{a}{m_1}$	195	270	345	420	495	570	645	720	795	870	945	1020	1095	1170	1245				
100 $\frac{a}{m_1}$	235	325	415	505	595	685	775	865	955	1045	1135								
125 $\frac{a}{m_1}$	295	405	515	625	735	845	955	1065	1175										
150 $\frac{a}{m_1}$	370	505	640	775	910	1045													

Dimensioni in mm. - Dimensions in mm. - Cotes en mm.



pompetravaini

Pompe multicellulare
Multistage pumps
Pompes multicellulaires

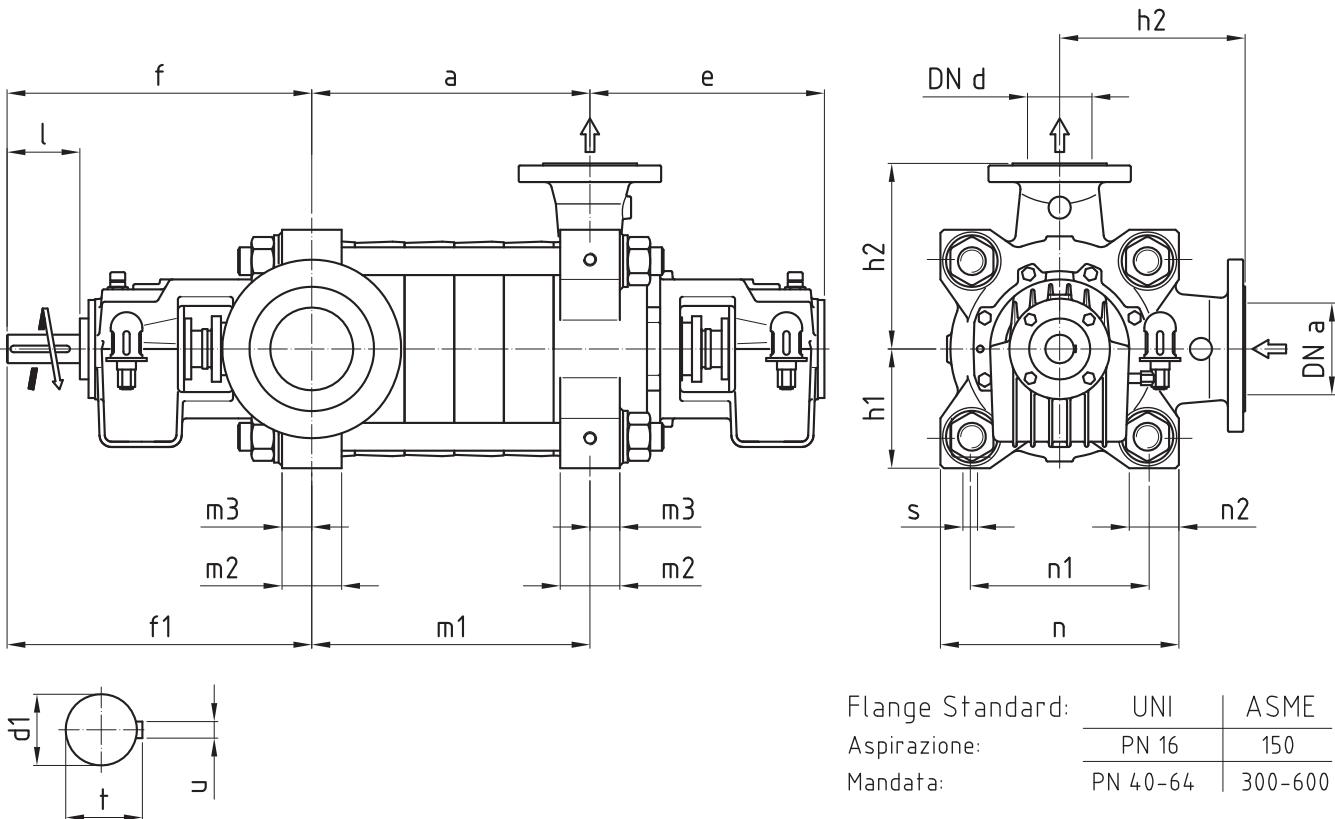
TMHP/1L

Dimensioni d'ingombro

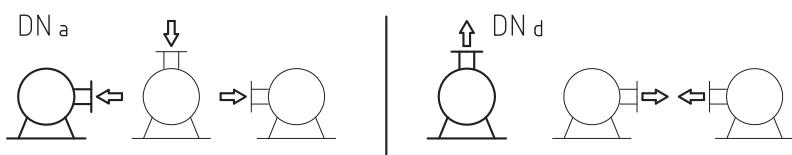
Overall dimensions

Dimensions d'encombrement

Lubrificazione a olio - Oil lubrication - lubrification à huile



Orientamento bocche - Direction of nozzles - Orientation bride



Flange Standard:	UNI	ASME
Aspirazione:	PN 16	150
Mandata:	PN 40-64	300-600

Standard flanges:	UNI	ASME
Suction:	PN 16	150
Discharge:	PN40 -64	300-600

Bride Standard:	UNI	ASME
Aspirante:	PN 16	150
Refoulement:	PN40 -64	300-600

Pompa tipo Pump type Pompe type	Flange Flange Bride		Dimensioni pompa Pump dimension Pompe cotes					Dimensioni piedi Foot dimensions Pied cotes					Estremità d'albero Shaft end Bout d'arbre				
	DN a	DN d	e	f	f1	h1	h2	m2	m3	n	n1	n2	s	d1	l	t	u
32	50	32	310	345	345	140	200	50	25	280	210	65	M16	28	60	31	8
50	80	50	335	390	390	155	225	55	27.5	310	240	65	M16	32	80	35	10
80	125	80	365	430	430	175	250	65	32.5	350	270	75	M20	38	80	41	10
100	150	100	420	485	485	210	315	75	37.5	410	300	90	M20	42	110	45	12
125	200	125	475	575	575	255	350	95	47.5	510	400	110	M24	55	130	59	16
150	250	150	535	615	615	305	420	120	60	610	460	140	M27	72	140	76.5	20

Pompa tipo Pump type Pompe type	Numeri di stadio - Number of stages - Nombre d'étage																		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
32	125	180	235	290	345	400	455	510	565	620	675	730	785	840	895	950	1005	1060	1115
50	152	214	276	338	400	462	524	586	648	710	772	834	896	958	1020	1082	1144		
80	195	270	345	420	495	570	645	720	795	870	945	1020	1095	1170	1245				
100	235	325	415	505	595	685	775	865	955	1045	1135								
125	295	405	515	625	735	845	955	1065	1175										
150	355	490	625	760	895	1030													

Dimensioni in mm. - Dimensions in mm. - Cotes en mm.

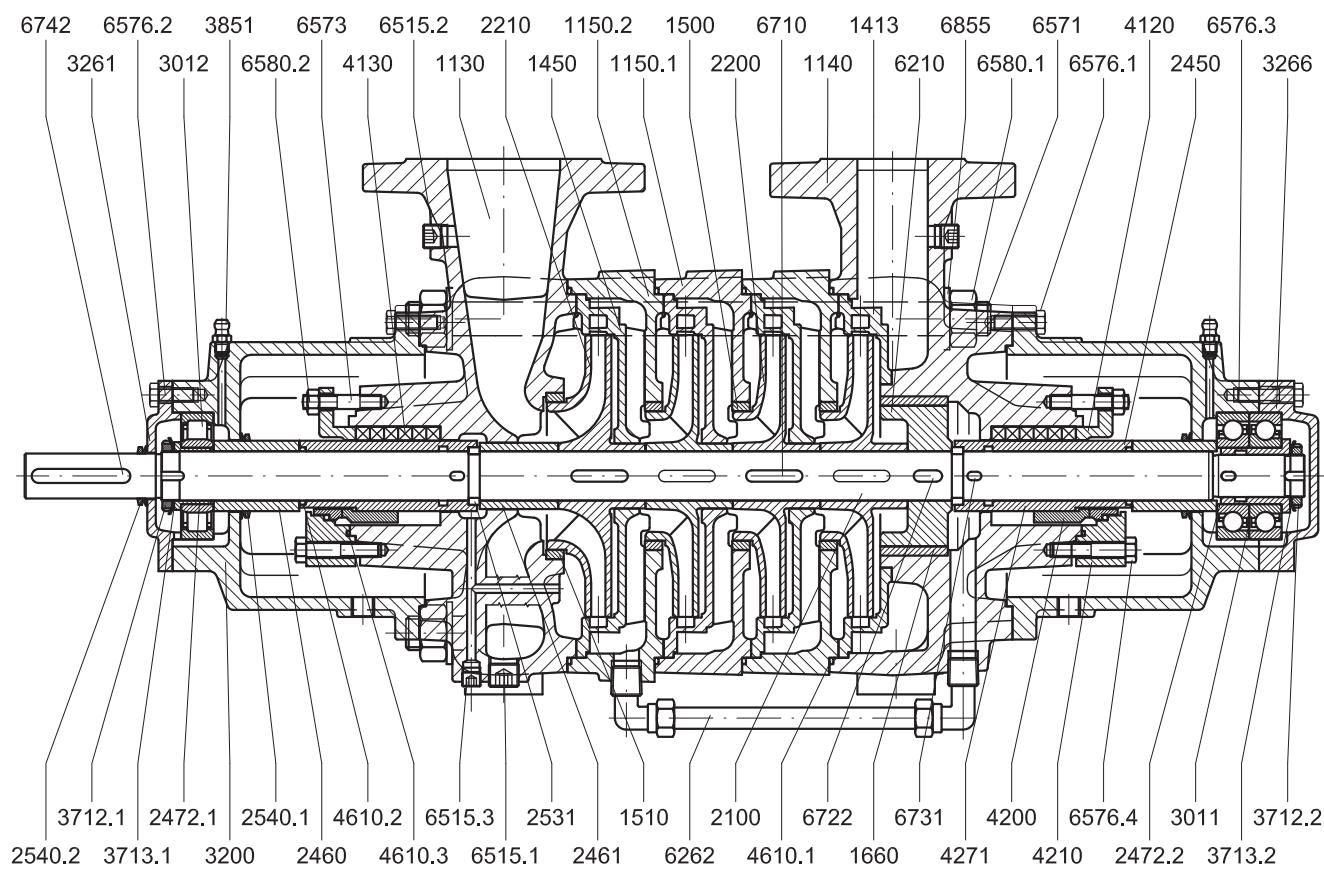


Pompe multicellulare
Multistage pumps
Pompes multicellulaires

TMHP/1G 32 - 50
80 - 100

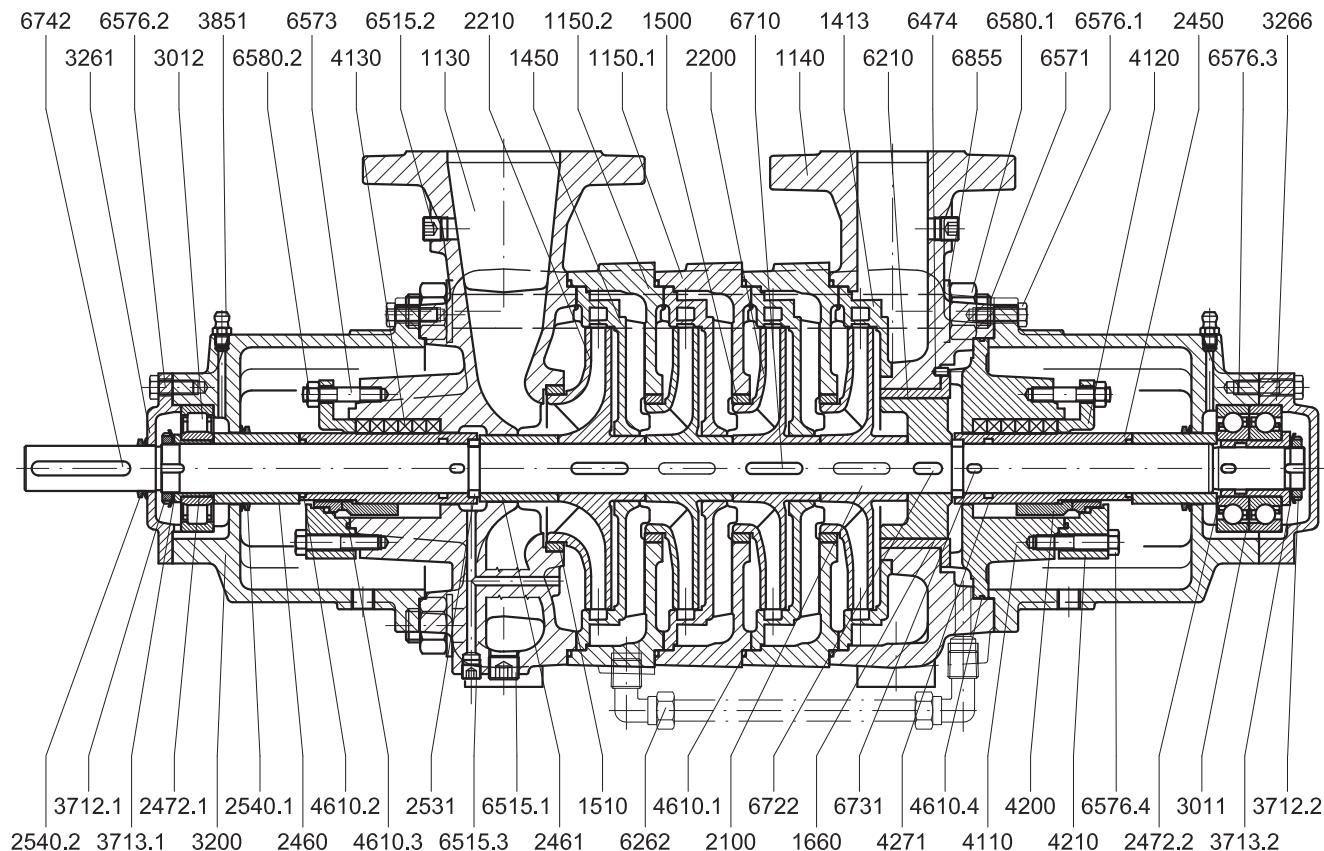
Sezione pompa
Section pump
Sezione pompe

Lubrificazione a grasso - Grease lubrication - Lubrification à la graisse



Pompe multicellulare
Multistage pumps
Pompes multicellulaires

TMHP/1G 125-150



Lubrificazione a grasso - Grease lubrication - Lubrification à la graisse

DENOMINAZIONE

1130	Corpo aspirante
1140	Corpo premente
1150.1	Corpo di stadio
1150.2	Corpo di stadio
1413	Diffusore ultimo stadio
1450	Diffusore
1500	Anello di usura girante
1510	Anello di usura girante
1660	Boccola c. premente
2100	Albero
2200	Girante
2210	Girante di aspirazione
2450	Camicia per baderna
2460	Bussola distanziatrice
2461	Bussola distanziatrice
2472.1	Bussola cuscinetto
2472.2	Bussola cuscinetto
2531	Anello in due metà
2540.1	Deflettore
2540.2	Deflettore
3011	Cuscinetto a sfere
3012	Cuscinetto a rulli
3200	Supporto
3261	Coperchietto l.comando
3266	Coperchietto cieco
3712.1	Ghiera del cuscinetto
3712.2	Ghiera del cuscinetto
3713.1	Rosetta di sicurezza
3713.2	Rosetta di sicurezza
3851	Ingrassatore
4110	Scatola premitreccia
4120	Premitreccia
4130	Guarnizione a treccia
4200	Tenuta meccanica
4210	Flangia tenuta mecc.
4271	Camicia tenuta mecc.
4610.1	Guarnizione OR
4610.2	Guarnizione OR
4610.3	Guarnizione OR
4610.4	Guarnizione OR
6210	Tamburo di equilibrio
6262	Tubo di equilibrio
6474	Spina
6515.1	Tappo
6515.2	Tappo
6515.3	Tappo
6571	Tirante
6573	Prigioniero
6576.1	Vite T.E.
6576.2	Vite T.E.
6576.3	Vite T.E.
6576.4	Vite T.E.
6580.1	Dado
6580.2	Dado
6710	Chiavetta girante
6722	Chiavetta tamburo
6731	Chiavetta camicia
6742	Chiavetta giunto
6855	Rondella

DENOMINATION

1130	Suction casing
1140	Discharge casing
1150.1	Stage casing
1150.2	Stage casing
1413	Diffuser last stage
1450	Diffuser
1500	Wear ring impeller
1510	Wear ring impeller
1660	Discharge casing bush
2100	Shaft
2200	Impeller
2210	Impeller suction stage
2450	Shaft sleeve
2460	Space sleeve
2461	Space sleeve
2472.1	Shaft sleeve bearing
2472.2	Shaft sleeve bearing
2531	Retaing ring aplit
2540.1	Trower
2540.2	Trower
3011	Radial ball bearing
3012	Radial roller bearing
3200	Bearing housing
3261	Bearing cover drive size
3266	Bearing end cover
3712.1	Bearing nut
3712.2	Bearing nut
3713.1	Lockwasher
3713.2	Lockwasher
3851	Grease cup
4110	Stuffing box housing
4120	Gland
4130	Gland packing
4200	Mechanical seal
4210	Flange mechanical seal
4271	Shaft sleeve m. seal
4610.1	O-Ring
4610.2	O-Ring
4610.3	O-Ring
4610.4	O-Ring
6210	Balance disc
6262	Pressure discharge
6474	Pin
6515.1	Plug
6515.2	Plug
6515.3	Plug
6571	Tie bolt
6573	Gland tie
6576.1	Screw
6576.2	Screw
6576.3	Screw
6576.4	Screw
6580.1	Nut
6580.2	Nut
6710	Key for impeller
6722	Key for bilance disc
6731	Key for shaft sleeve
6742	Key for coupling
6855	Washer

DENOMINATION

1130	Corps d'aspiration
1140	Corps de refoulement
1150.1	Corps d'étage
1150.2	Corps d'étage
1413	Diffuseur dernier étage
1450	Diffuseur
1500	Bague d'usure
1510	Bague d'usure
1660	Douille du corps de refoul.
2100	Arbre
2200	Roue
2210	Roue aspiratrice
2450	Chemise d'arbre
2460	Entretoise
2461	Entretoise
2472.1	Manchon de centrage de roul.
2472.2	Manchon de centrage de roul.
2531	Bague en deux parties
2540.1	Deflecteur
2540.2	Deflecteur
3011	Roulement a billes
3012	Roulement a rouleaux
3200	Corps de palier
3261	Couvercle de palier
3266	Couvercle borgne de palier
3712.1	Ecrou de roulement
3712.2	Ecrou de roulement
3713.1	Rondelle anti-giratoire
3713.2	Rondelle anti-giratoire
3851	Graisseur
4110	Corps de boite à garniture
4120	Fouloir
4130	Garniture de presse-étoupe
4200	Garniture mecanique
4210	Corps de la garniture mec.
4271	Chamise d'arbre
4610.1	Joint torique
4610.2	Joint torique
4610.3	Joint torique
4610.4	Joint torique
6210	Disque d'équilibrage
6262	Conduit lavage garnitures
6474	Epine
6515.1	Bouchon
6515.2	Bouchon
6515.3	Bouchon
6571	Tirant
6573	Goujon
6576.1	Vies
6576.2	Vies
6576.3	Vies
6576.4	Vies
6580.1	Dè
6580.2	Dè
6710	Clavette de la roue
6722	Clavette de d. d'équilibrage
6731	Clavette de la ch'emise d'arbre
6742	Clavette du accouplement
6855	Rondelle



pompetravaini

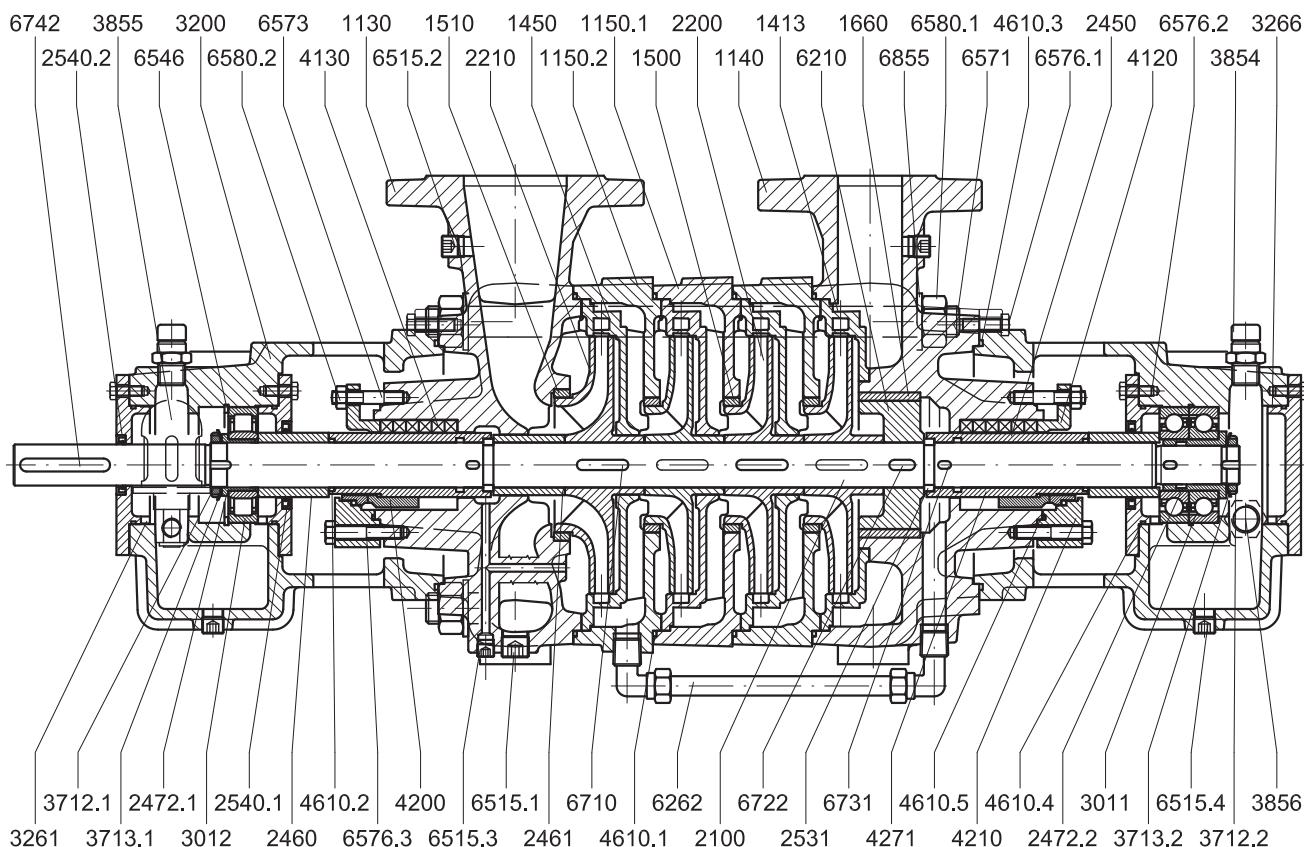
Pompe multicellulare
Multistage pumps
Pompes multicellulaires

TMHP/1L

32 - 50
80 - 100

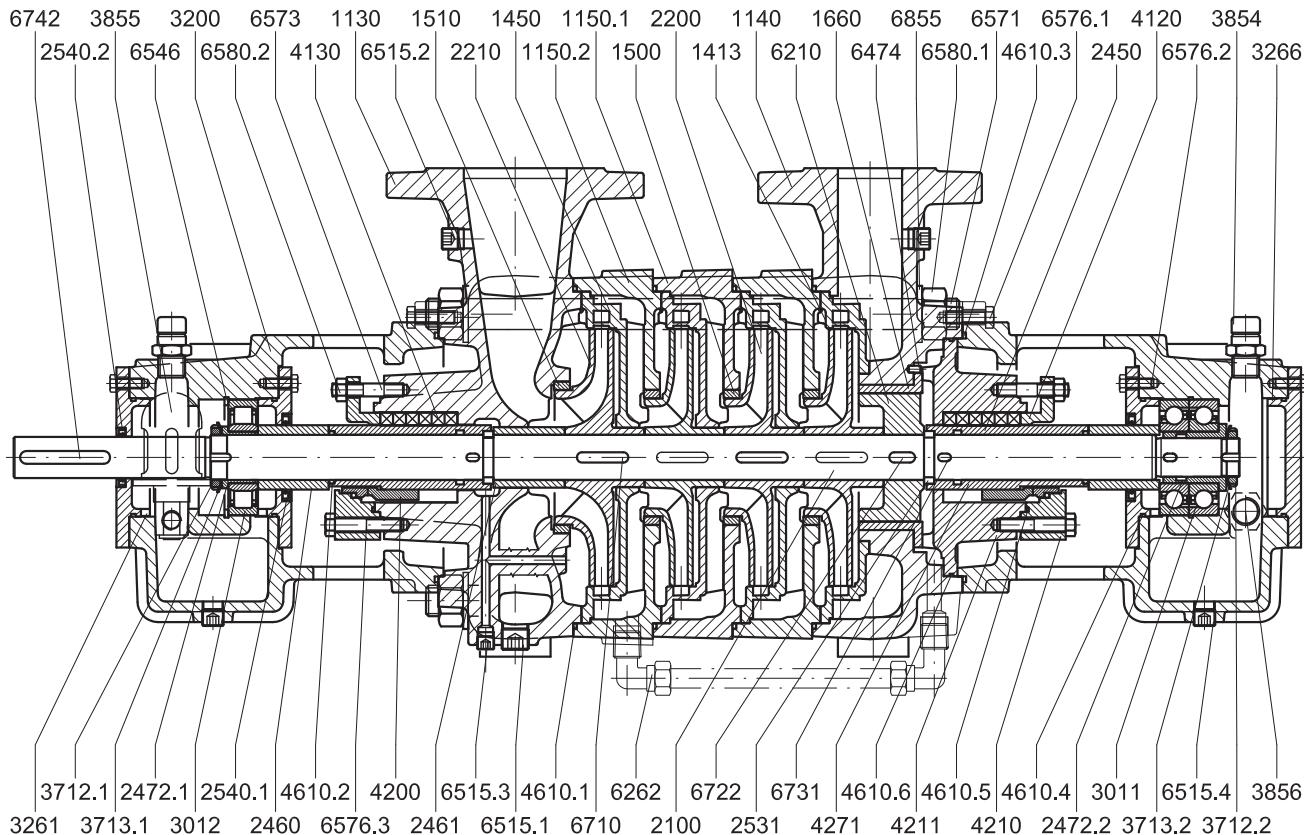
Sezione pompa
Section pump
Sezione pompe

Lubrificazione a olio - Oil lubrication - lubrification à huile



Pompe multicellulare
Multistage pumps
Pompes multicellulaires

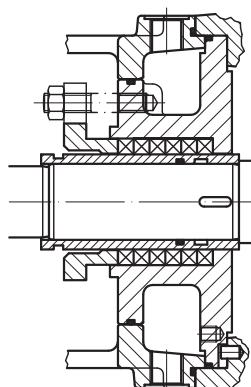
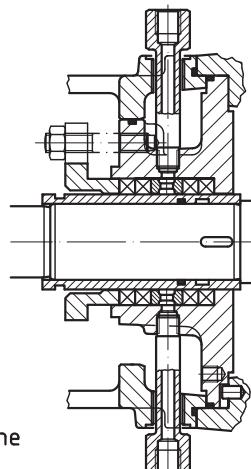
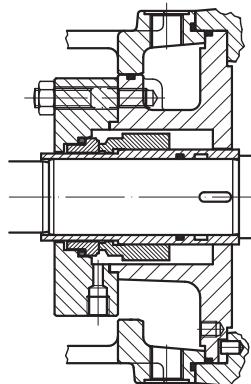
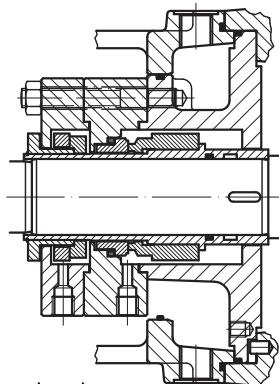
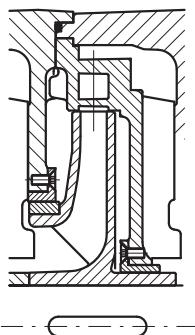
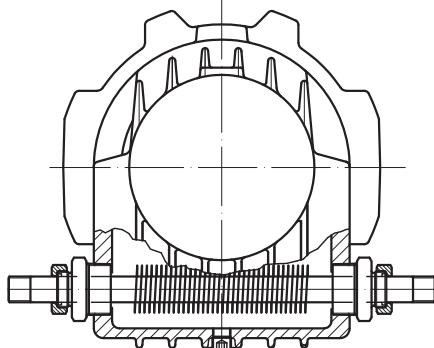
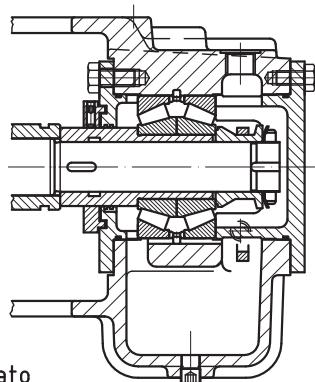
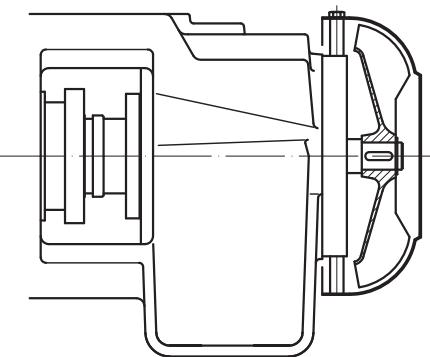
TMHP/1L 125-150

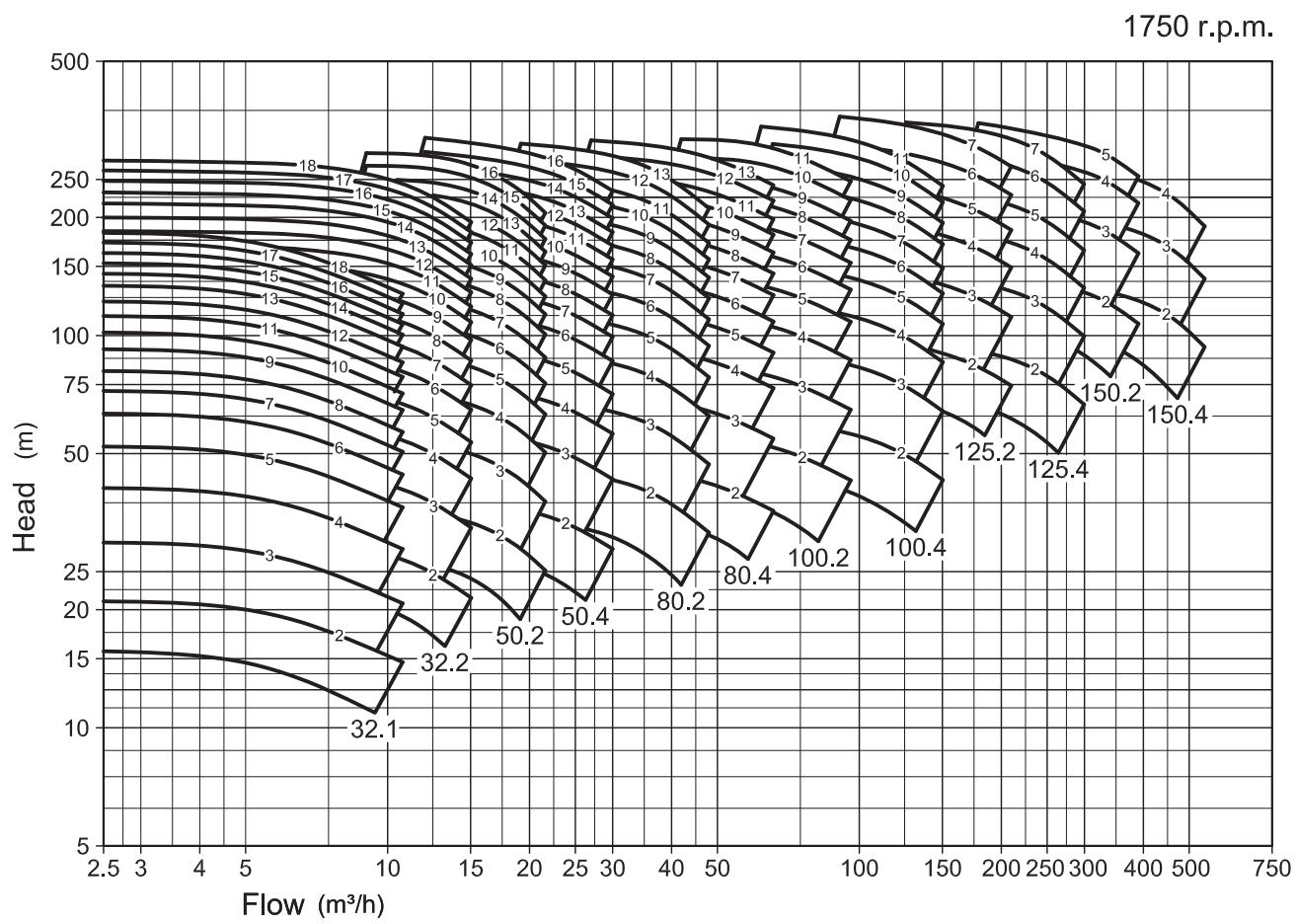
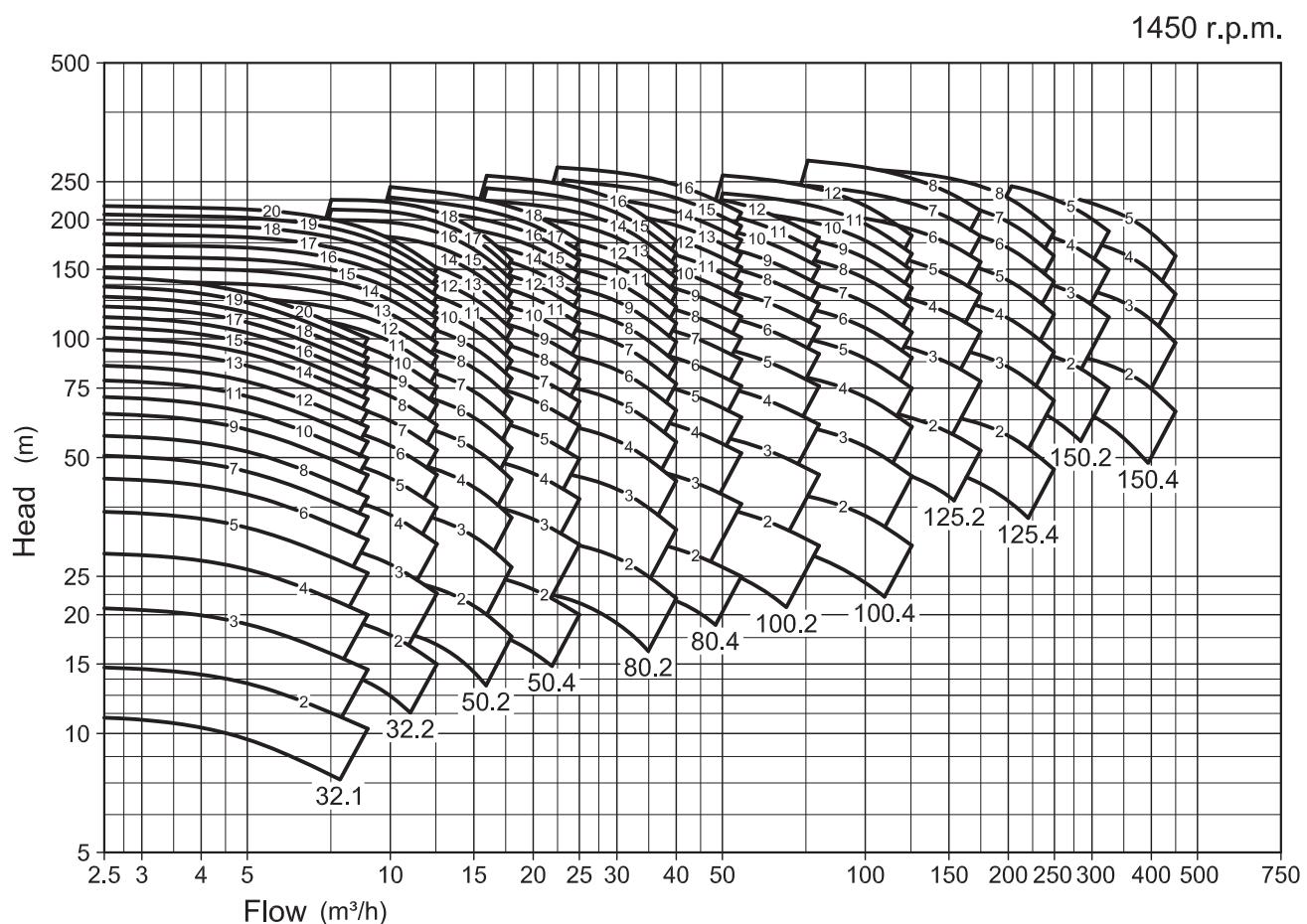


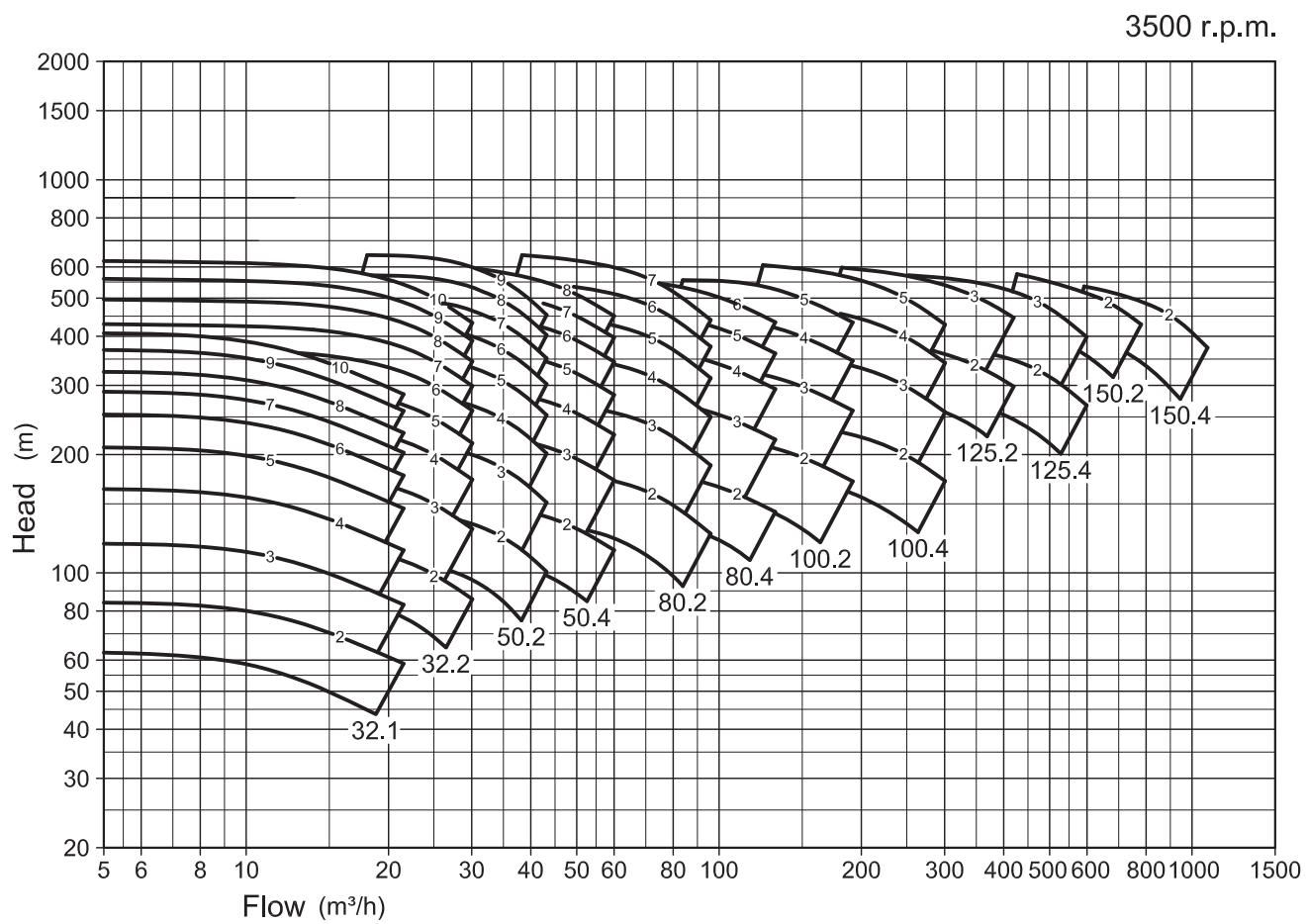
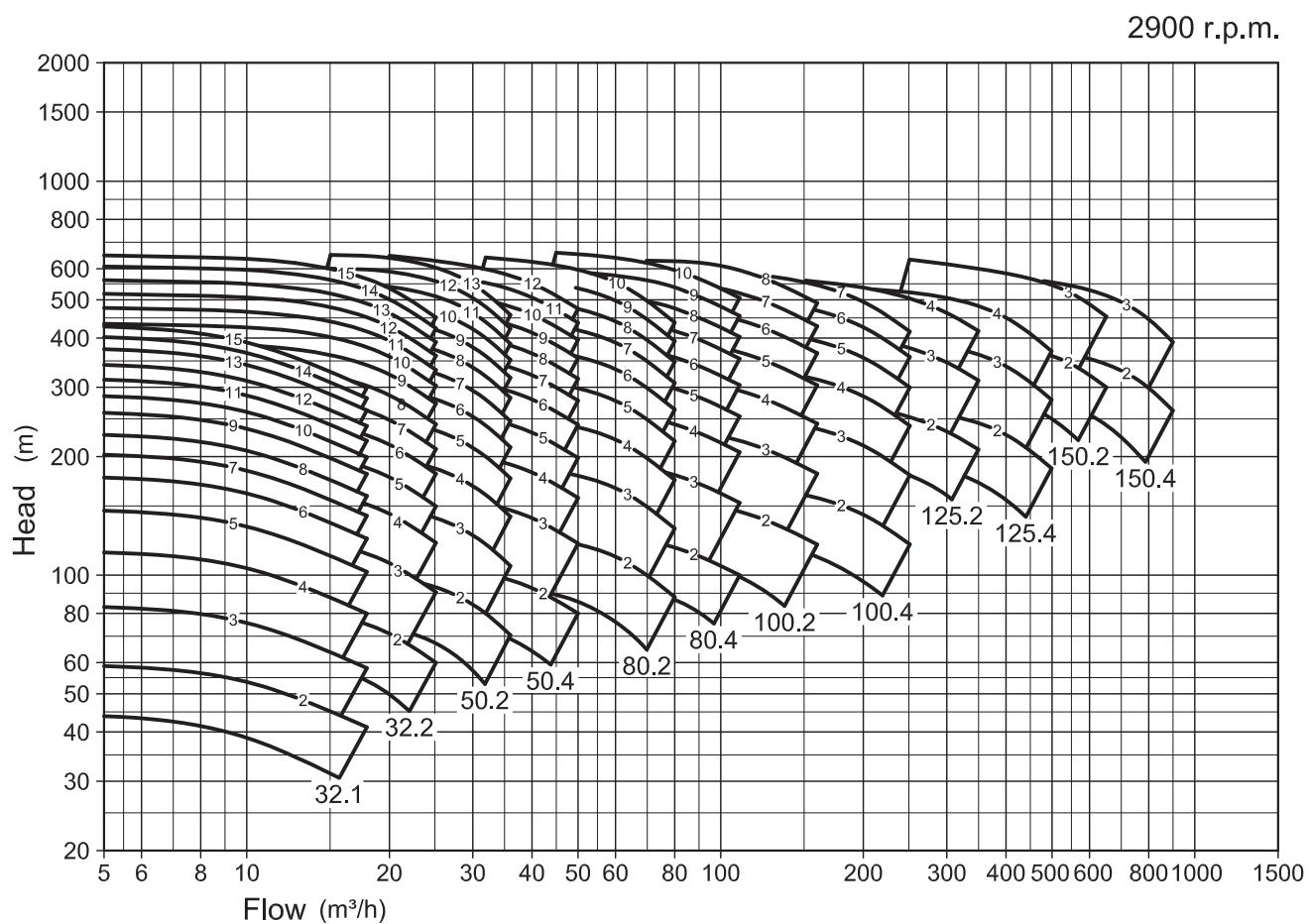
Lubrificazione a olio - Oil lubrication - lubrification à huile

DENOMINAZIONE
DENOMINATION
DENOMINATION

1130	Corpo aspirante	1130	Suction casing	1130	Corps d'aspiration
1140	Corpo premente	1140	Discharge casing	1140	Corps de refoulement
1150.1	Corpo di stadio	1150.1	Stage casing	1150.1	Corps d'étage
1150.2	Corpo di stadio	1150.2	Stage casing	1150.2	Corps d'étage
1413	Diffusore ultimo stadio	1413	Diffuser last stage	1413	Diffuseur dernier étage
1450	Diffusore	1450	Diffuser	1450	Diffuseur
1500	Anello di usura girante	1500	Wear ring impeller	1500	Bague d'usure
1510	Anello di usura girante	1510	Wear ring impeller	1510	Bague d'usure
1660	Boccola c. premente	1660	Discharge casing bush	1660	Douille du corps de refoul.
2100	Albero	2100	Shaft	2100	Arbre
2200	Girante	2200	Impeller	2200	Roue
2210	Girante di aspirazione	2210	Impeller suction stage	2210	Roue aspiratrice
2450	Camicia per baderna	2450	Shaft sleeve	2450	Chemise d'arbre
2460	Bussola distanziatrice	2460	Space sleeve	2460	Entretoise
2461	Bussola distanziatrice	2461	Space sleeve	2461	Entretoise
2472.1	Bussola cuscinetto	2472.1	Shaft sleeve bearing	2472.1	Manchon de centrage de roul.
2472.2	Bussola cuscinetto	2472.2	Shaft sleeve bearing	2472.2	Manchon de centrage de roul.
2531	Anello in due metà	2531	Retaing ring aplit	2531	Bague en deux parties
2540.1	Deflettore	2540.1	Trower	2540.1	Deflecteur
2540.2	Deflettore	2540.2	Trower	2540.2	Deflecteur
3011	Cuscinetto a sfere	3011	Radial ball bearing	3011	Roulement a billes
3012	Cuscinetto a rulli	3012	Radial roller bearing	3012	Roulement a rouleaux
3200	Supporto	3200	Bearing housing	3200	Corps de palier
3261	Coperchietto l.comando	3261	Bearing cover drive size	3261	Couvercle de palier
3266	Coperchietto cieco	3266	Bearing end cover	3266	Couvercle borgne de palier
3712.1	Ghiera del cuscinetto	3712.1	Bearing nut	3712.1	Ecrou de roulement
3712.2	Ghiera del cuscinetto	3712.2	Bearing nut	3712.2	Ecrou de roulement
3713.1	Rosetta di sicurezza	3713.1	Lockwasher	3713.1	Rondelle anti-giratoire
3713.2	Rosetta di sicurezza	3713.2	Lockwasher	3713.2	Rondelle anti-giratoire
3854	Tappo di riempimento	3854	Oil liller plug	3854	Bouchon de remplissage d'huile
3855	Oliatore livello costante	3855	Costant level oiler	3855	Graisseur a niveau constant
3856	Spia visiva	3856	Oil sight gauge	3856	Indicateur de niveau d'huile
4110	Scatola premitreccia	4110	Stuffing box housing	4110	Corps de boite à garniture
4120	Premitreccia	4120	Gland	4120	Fouloir
4130	Guarnizione a treccia	4130	Gland paking	4130	Garniture de presse-étoupe
4200	Tenuta meccanica	4200	Mechanical seal	4200	Garniture mecanique
4210	Flangia tenuta mecc.	4210	Flange mechanical seal	4210	Corps de la garniture mec.
4271	Camicia tenuta mecc.	4271	Shaft sleeve m. seal	4271	Chamise d'arbre
4610.1	Guarnizione OR	4610.1	O-Ring	4610.1	Joint torique
4610.2	Guarnizione OR	4610.2	O-Ring	4610.2	Joint torique
4610.3	Guarnizione OR	4610.3	O-Ring	4610.3	Joint torique
4610.4	Guarnizione OR	4610.4	O-Ring	4610.4	Joint torique
4610.5	Guarnizione OR	4610.5	O-Ring	4610.5	Joint torique
4610.6	Guarnizione OR	4610.6	O-Ring	4610.6	Joint torique
6210	Tamburo di equilibrio	6210	Balance disc	6210	Disque d'équilibrage
6262	Tubo di equilibrio	6262	Pressure discharge	6262	Conduit lavage garnitures
6474	Spina	6474	Pin	6474	Epine
6515.1	Tappo	6515.1	Plug	6515.1	Bouchon
6515.2	Tappo	6515.2	Plug	6515.2	Bouchon
6515.3	Tappo	6515.3	Plug	6515.3	Bouchon
6515.4	Tappo	6515.4	Plug	6515.4	Bouchon
6546	Seeger	6546	Seeger	6546	Seeger
6571	Tirante	6571	Tie bolt	6571	Tirant
6573	Prigioniero	6573	Gland tie	6573	Goujon
6576.1	Vite T.E.	6576.1	Screw	6576.1	Vies
6576.2	Vite T.E.	6576.2	Screw	6576.2	Vies
6576.3	Vite T.E.	6576.3	Screw	6576.3	Vies
6580.1	Dado	6580.1	Nut	6580.1	Dè
6580.2	Dado	6580.2	Nut	6580.2	Dè
6710	Chiavetta girante	6710	Key for impeller	6710	Clavette de la roue
6722	Chiavetta tamburo	6722	Key for balance disc	6722	Clavette de d. d'équilibrage
6731	Chiavetta camicia	6731	Key for shaft sleeve	6731	Clavette de la ch'emise d'arbre
6742	Chiavetta giunto	6742	Key for coupling	6742	Clavette du accouplement
6855	Rondella	6855	Washer	6855	Rondelle


 Camera di raffreddamento
 Cooling chamber
 Chambre de refroidissement

 Flussaggio baderne
 Gland packing
 Flessingue presse-étoupe

 Tenuta meccanica
 Mechanical seal
 Garniture mécanique

 Tenuta meccanica doppia
 Double mechanical seal
 Double garniture mécanique

 Anello di usura
 Wear ring
 Bague d'usure

 Raffreddamento supporto ad acqua
 Bearing water cooling
 Corps de palier refroidi à l'eau

 Cuscinetto rinforzato
 Reinforced bearing
 Roulement renforcé

 Raffreddamento supporto ad aria
 Bearing fan cooling
 Corps de palier refroidi par air





Esecuzione orizzontale a doppia supportazione, montata su base

- Cuscinetto a rulli lato accoppiamento
- Cuscinetto a sfere lato opposto accoppiamento
- Q/N fino a: 800 m³/h
- P max. 40 bar lubrificazione a grasso
64 bar lubrificazione a olio
- T max. -10 °C a 140 °C
- Tenuta sull'albero: Tenuta a baderma non raffreddata semplice o bilanciata non raffreddata
- Materiali: Ghisa grigia
Ghisa sferoidale
Bronzo
Acciaio al C.
Acciaio inox
Duplex
- Accoppiamento lato aspirazione: Motore elettrico
Motore diesel
Turbina
- Rotazione g/1': 1450-1750-2900-3500
- Senso di rotazione orario lato accoppiamento

Horizontal design, double bearing, baseplate mounted

- Rolling bearing, coupling end
- Ball bearing, non-coupling end
- Q/N up to: 800 m³/h
- max. P 40 bar grease-lubrication
64 bar oil-lubrication
- max. T -10 °C / 140 °C
- Shaft seal: Uncooled gland packing
Single mechanical seal or uncooled balanced
- Materials: Grey cast iron
Nodular cast iron
Bronze
Carbon steel
Stainless steel
Duplex
- Coupling suction end: Electrical motor
Diesel motor
Turbine
- Rotation r.p.m.: 1450-1750-2900-3500
- Direction of rotation: clockwise coupling end

Fonctionnement horizontal à support double, montée sur une base

- Roulement à rouleaux, côté couplage
- Roulement à billes, côté face couplage
- Q/N jusqu'à: 800 m³/h
- P max. 40 bar lubrification avec de la graisse
64 bar lubrification avec de l'huile
- T max. -10 °C a 140 °C
- Étanchéité sur arbre: Étanchéité à étoupe non refroidie
Étanchéité mécanique simple ou équilibrée
Non refroidie
- Matériaux: Fonte grise
Fonte sphéroïdale
Bronze
Acier au carbone
Acier inox
Duplex
- Couplage côté aspiration: Moteur électrique
Moteur diesel
Turbine
- Rotation g/1': 1450-1750-2900-3500
- Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre, côté couplage

Pompa tipo Type pump Pompe type	TMHP	
Tenuta a baderma 105°C Gland packing for 105°C Etanchéité à baderne 105°C	Standard	
Tenuta a baderma con camera di raffreddamento Packing cooling chambers Etanchéité à baderne avec chambre de refroidissement	A richiesta On demand Sur demande	
Tenuta meccanica Mechanical seal Etanchéité mécanique	A richiesta On demand Sur demande	
Lubrificazione a grasso Grease lubrication Lubrification à la graisse	Standard (40 bar)	
Lubrificazione a olio Oil lubrication Lubrification à huile	Standard (64 bar)	
Anelli di usura intercambiabili Interchangeables wear rings Bagues d'usure interchangeables	A richiesta On demand Sur demande	
Accoppiamento lato aspirazione Suction side drive Commande coté aspiration	Standard	
Accoppiamento lato premente Descharge side drive Commande coté refoulement	A richiesta On demand Sur demande	
Rotazione destra vista dall'aspirazione Rotation clockwise looking from suction side Rotation horaire vu coté aspiration	Standard	
Doppia sporgenza d'albero Double shaft projection Double saillie d'arbre	A richiesta On demand Sur demande	



TMHP 65-10 A / 1G - C / GS01 - M / T - Z ...

Costruzione Pompetravaini

Pompe centrifughe multistadio

Pressione max del corpo premente
HP = pressione max 64 bar

Grandezza nominale della bocca premente
DN 25 - 32 - 40 - 50 - 65 - 80 - 100 - 125 - 150

Numero di stadi / giranti

Variante del progetto idraulico

A ... Z = a parità di bocca nominale, indica una portata al BEP differente.

Numero del progetto costruttivo

1G = supportazione rinforzata lubrificata a grasso

1L = supportazione rinforzata lubrificata ad olio

Tipo di tenuta sull'albero

C = N° 2 tenute meccaniche semplici bilaterali

B = tenuta a baderna

Materiale di costruzione

GS01 = costruzione in ghisa con corpi pompa, corpo diffusore e giranti in ghisa sferoidale, albero in acciaio AISI 420

GS02 = costruzione in ghisa con corpi pompa e corpo diffusore in ghisa sferoidale, albero in acciaio AISI 420 e giranti in AISI 316

GH01 = costruzione in ghisa con corpi pompa e corpo diffusore in ghisa, albero in acciaio AISI 420 e giranti in bronzo

A301 = costruzione in acciaio inox AISI 316 per parti a contatto con liquido pompato

Altre opzioni di materiali disponibili a richiesta.

Tipo di costruzione Monoblocco

M = costruzione monoblocco con lanterna per motore con forma B5

V = costruzione monoblocco ed esecuzione verticale con lanterna per motore con forma B5

Esecuzioni speciali

T = raffreddamento camera tenuta
(disponibile solo con supportazione rinforzata lubrificata ad olio)

Z = varianti speciali su richiesta



TMHP 65-10 A / 1G - C / GS01 - M / T - Z ...

Pompetravaini construction

Multistage centrifugal pumps

Discharge casing max pressure
HP = max pressure 64 bar

Nominal size of the discharge branch
DN 25 - 32 - 40 - 50 - 65 - 80 - 100 - 125 - 150

Stage / impeller number

Hydraulic project variant
A ... Z = with same nominal branch, indicates a different flow at the BEP.

Constructive project number
1G = heavy duty grease lubricated
1L = heavy duty oil lubricated

Type of shaft seal
C = No.2 single bilateral mechanical seals
B = packing gland seal

Material of construction
GS01 = cast iron construction with pump casing, diffuser casing and impellers in ductile iron, shaft in AISI 420 stainless steel
GS02 = cast iron construction with pump casing and diffuser casing in ductile iron, shaft in AISI 420 stainless steel and impellers in AISI 316 stainless steel
GH01 = cast iron construction with pump casing and diffuser casing in cast iron, shaft in AISI 420 stainless steel and impellers in bronze
A301 = AISI 316 stainless steel construction for parts in contact with the pumped liquid

Other material options available on request.

Close coupled construction type
M = close coupled construction for B5 shape e-motor
V = close coupled and vertical construction for B5 shape e-motor

Special constructions
T = seal cooling chamber
(available only with heavy duty oil lubricated)
Z = special constructions on request



pompetravaini s.p.a.

20022 CASTANO PRIMO (Milano) ITALY - Via per Turbigo, 44 - Zona Industriale
Tel. 0331 889000 - Fax 0331 889090 - www.pompetravaini.it